

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

ઓરિસ્સા હાઈડ્રો પાવર કોર્પોરેશન લિમિટેડ.

વિરુદ્ધ

એલ. આર. એસ. દ્વારા સંતપંત સિંહ ગિલ (મૃત). અને અન્યો.

૨૪ જુલાઈ, ૨૦૦૬

[અરિજીત પસાયત, ન્યાયમૂર્તિશ્રી અને લોકેશ પંતા, ન્યાયમૂર્તિશ્રી]

અપીલ -- પ્રથમ અપીલ -- બે સંબંધિત મુદ્દાઓને ધ્યાનમાં લીધા વિના હાઈકોર્ટે તેને ફગાવી દીધી -- તેથી આ બાબતની ફરીથી તપાસ કરવાનો નિર્દેશ આપ્યો -- ઉપરોક્ત બે મુદ્દાઓ સુધી મર્યાદિત પુનઃવિચારણા.

સમીક્ષા અરજી -- જ્યારે કથિત ફરિયાદોને લગતા મૂળભૂત મુદ્દાઓ અગાઉ હાઈકોર્ટ સમક્ષ વિચારણા માટે મૂકવામાં આવ્યા ન હોય ત્યારે હાઈકોર્ટ સમક્ષ જાળવવા યોગ્ય નથી.

મૂળ સામાવાળા નં.૧ એ ઇન્દ્રાવતી ડેમના કોંક્રિટ-કમ-ચણતરના કામ માટે એક્ઝિક્યુટિવ ઇજનેર, ઇન્દ્રાવતી ડેમ વિભાગ સાથે કરાર કર્યો હતો. કરાર અંગે વિવાદો ઉભા થયા હતા, જેમાં સામાવાળા નં.૨ થી ૪ એટલે કે રાજ્ય સરકાર; જનરલ મેનેજર, અપર ઇન્દ્રાવતી હાઇડ્રો-ઇલેક્ટ્રિક પ્રોજેક્ટ અને એક્ઝિક્યુટિવ ઇજનેર, ઇન્દ્રાવતી ડેમ વિભાગ સામે સામાવાળા નં. ૧ નાએ નાણાંનો દાવો દાખલ કરવામાં આવ્યો હતો. દાવો નક્કી કરવામાં આવ્યો હતો. સામાવાળા નં.૨ થી ૪ એ હાઇકોર્ટ સમક્ષ પ્રથમ અપીલ દાખલ કરી હતી જે ફગાવી દેવામાં આવી હતી.

ઓરિસ્સા વીજળી સુધારા અધિનિયમ, ૧૯૯૫ અને તેના હેઠળ રચાયેલા નિયમોના અમલીકરણ અનુસાર, રાજ્ય સરકાર દ્વારા હાઇડ્રો ઇલેક્ટ્રિક પ્રોજેક્ટ, તેના તમામ વર્તુળો અને વિભાગો, બધી સંપત્તિઓ અને જવાબદારીઓ સાથે અપીલકર્તા-નિગમને ટ્રાન્સફર કરવામાં આવ્યો હતો. અપીલકર્તાએ પ્રથમ અપીલના સંદર્ભમાં હાઇકોર્ટ સમક્ષ સમીક્ષા અરજી દાખલ કરી હતી. અરજી નામંજૂર કરવામાં આવી હતી. તેથી, હાલની બે અપીલો, એક પ્રથમ અપીલમાં હાઇકોર્ટ દ્વારા આપવામાં આવેલા ચુકાદા સામે અને બીજી અપીલકર્તા દ્વારા દાખલ કરાયેલ સમીક્ષા અરજી પર પસાર કરાયેલા આદેશ સામે.

અપીલોનો નિકાલ કરતા, કોર્ટે

ઠરાવ્યુ: ૧.૧. હાઈકોર્ટ દ્વારા ઘણા સંબંધિત પરિબળો ધ્યાનમાં લેવામાં આવ્યા નથી; ઉદાહરણ તરીકે, સામાવાળા નં.૧ દ્વારા લખાયેલા પત્રની અસર.
[૮૧૬-સી]

૧.૨.હાઈકોર્ટે એ જાણવાનો કોઈ પ્રયાસ કર્યો નથી કે, પ્રશ્નમાં રહેલું કામ વધારાનું કામ હતું કે નહીં અને/અથવા કરાર દ્વારા આવરી લેવામાં આવ્યું હતું. જો તે કરાર દ્વારા આવરી લેવામાં આવ્યું હોય, તો દાવા મુજબ આપવામાં આવેલી ખાતરીનો પ્રશ્ન, જો કોઈ હોય તો, મહત્વહીન છે. જો તે કરારનો ભાગ હોત તો તે નિર્ધારિત દર દ્વારા આવરી લેવામાં આવતું હતું. તે કિસ્સામાં કોઈ ખાતરીની ભૂમિકા ભજવવાનો કોઈ પ્રશ્ન જ નથી. આ પાસાને પણ હાઈકોર્ટ દ્વારા ધ્યાનમાં લેવામાં આવ્યો નથી. વધુમાં, જો ઉત્તરદાતાઓ દ્વારા દાવો કરવામાં આવ્યો હતો તેમ, તા.૦૨/૦૮/૧૯૮૫ સુધીમાં કામ પૂર્ણ થવાનું હતું, તો ઉપરોક્ત તારીખ પછી નિષ્ક્રિય કામ માટે કોઈપણ ચુકવણી કરવાનો પ્રશ્ન જ ઉભો થતો નથી. આ પાસાંનું પણ હાઈકોર્ટ દ્વારા વિશ્લેષણ કરવાની જરૂર હતી, જે હજુ સુધી કરવામાં આવ્યું નથી. તેથી, પ્રકૃતિની યોગ્યતા અનુસાર, હાઈકોર્ટે ઉપરોક્ત બે પાસાઓ પર આ બાબતની ફરીથી તપાસ કરવી જોઈએ અને કાયદા અનુસાર આ બાબતનો નિર્ણય લેવો જોઈએ. [૮૧૬-ઈ-જી]

૨. જોકે, હાઈકોર્ટે યોગ્ય રીતે સમીક્ષા અરજી ફગાવી દીધી હતી. કથિત ફરિયાદોને લગતા મૂળભૂત મુદ્દાઓ અગાઉ હાઈકોર્ટ સમક્ષ વિચારણા માટે મૂકવામાં આવ્યા ન હોવાથી, સમીક્ષા અરજી દાખલ કરવાનો કોઈ અવકાશ નહોતો.[૮૧૭-એ]

કટક ખાતે ઓરિસ્સા હાઈકોર્ટની પ્રથમ અપીલ નં.૧૬૮/૧૯૯૧, તા.૧૯/૦૬/૨૦૦૨ ના ચુકાદા અને આદેશમાંથી,

સાથે

સી. એ. નં.૩૧૧૪/૨૦૦૬.

અપીલકર્તા તરફે રાજ કુમાર મહેતા.

સામાવાળાઓ તરફે જનાર્દન દાસ, શ્વેતકેતુ મિશ્રા, એસ. કે. સંગનેરિયા, જમશેદ બે અને પરમાનંદ ગૌર.

કોર્ટનો ચુકાદો આના દ્વારા આપવામાં આવ્યો હતો

અરિજીત પસાયત, ન્યાયમૂર્તિશ્રી. પરવાનગી આપવામાં આવી.

એસ.એલ.પી (સી) નં.૧૭૧૮૭/૨૦૦૩ માંથી ઉદ્ભવતી અપીલ ઓરિસ્સા હાઈકોર્ટની ડિવિઝન બેન્ચ દ્વારા પ્રથમ અપીલમાં આપવામાં આવેલા ચુકાદા સામે નિર્દેશિત છે. એસએલપી (સી) નં.૧૬૪૩૯/૨૦૦૩ ને લગતી અપીલ સંલગ્ન પ્રથમ અપીલને લગતી અપીલકર્તા દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી સમીક્ષા અરજી પર પસાર કરાયેલા આદેશની વિરુદ્ધ છે.

ટૂંકમાં વાસ્તવિક પૃષ્ઠભૂમિ નીચે મુજબ છે:

બ્લોક નં.૧૮ ના ઇન્દ્રાવતી ડેમના કોંક્રિટ-કમ-ચણતરના કામના બાંધકામ માટે, આર.આઈ. કરપ.પ સુધી, મૂળ સામાવાળા સંતવંત સિંહ ગિલ (જેમનું આ દરમિયાન અવસાન થયું છે અને તેમના કાનૂની પ્રતિનિધિઓ દ્વારા રજૂ કરવામાં આવે છે) અને ઇન્દ્રાવતી ડેમ વિભાગના એક્ઝિક્યુટિવ ઇજનેર વચ્ચે નં. ૨૧એફ૨/૧૯૮૪-૮૫ ધરાવતો કરાર કરવામાં આવ્યો હતો. કામ શરૂ કરવાની અને કામ પૂર્ણ કરવાની નિયત તારીખો અનુક્રમે ૦૨/૦૨/૧૯૮૫ અને ૦૧/૦૫/૧૯૮૫ હતી. સામાવાળાએ કામ પૂર્ણ કર્યું ન હોવાથી અને માપણીમાં ભાગ લીધો ન હોવાથી, તા.૦૬/૦૧/૧૯૮૬ ના પત્ર દ્વારા પ્રતિવાદીને તેમના દ્વારા કરવામાં આવેલા કામના અંતિમ માપ સ્વીકારવા કહેવામાં આવ્યું હતું.

ત્યારબાદ કામ અન્ય ઠેકેદારને સોંપવામાં આવ્યું હતું. સામાવાળા દ્વારા આ નિર્ણય પર સવાલ ઉઠાવતી રિટ અરજી દાખલ કરવામાં આવી હતી. હાઈકોર્ટે ફરિયાદો પર વિચાર કરવા અધિકારીઓને નિર્દેશ આપતી બાબતનો નિકાલ કર્યો. સપ્ટેમ્બર, ૧૯૮૬માં, સામાવાળાએ જેપોરના ગૌણ ન્યાયાધીશની કોર્ટમાં મની સૂટ નં. ૪૧૭/૧૯૮૬ હેઠળ દાવો દાખલ કર્યો હતો જેમાં પેન્ડેન્ટ-લાઈટ અને ભાવિ વ્યાજ સાથે રૂ.૮,૯૩,૬૫૯.૯૧/- ની રકમનો દાવો કરવામાં આવ્યો હતો. ઉપરોક્ત દાવામાં પ્રતિવાદીઓ, જે અહીં સામાવાળા નં.૨ થી જ છે, એટલે કે ઓરિસ્સા રાજ્ય, જનરલ મેનેજર, અપર ઇન્દ્રાવતી પ્રોજેક્ટ અને એકિઝક્યુટિવ એન્જિનિયર, ઇન્દ્રાવતી ડેમ ડિવિઝન, એ દાવાને નકારી કાઢતા લેખિત નિવેદન દાખલ કર્યું, સિવાય કે રૂ.૯૪,૦૦૬.૪૦/- ની રકમ અને દાવાને રદ કરવા માટે વિનંતી કરી. સ્પીકારેલી રકમ નવેમ્બર, ૧૯૮૭માં ચૂકવવામાં આવી હતી. ૨૦ માર્ચ, ૧૯૯૧ ના રોજ રૂ.૭,૦૩,૩૭૫.૨૯/- ના મુદ્દલ રકમ રૂ.૬,૫૧,૦૭૭.૨૯/- પર ૧૨% ના દરે પેન્ડેન્ટ-લાઈટ વ્યાજ અને ૯% વાર્ષિક દરે ભાવિ વ્યાજ સાથે દાવો નક્કી કરવામાં આવ્યો હતો.

સામાવાળા નં.૨ થી જ એ હાઈકોર્ટ સમક્ષ અપીલ દાખલ કરી હતી જેને ફગાવી દેવામાં આવી હતી. ઓરિસ્સા વીજળી સુધારા અધિનિયમ, ૧૯૯૫ અને તેના હેઠળ રચાયેલ ઓરિસ્સા વીજળી સુધારા (ઉપકરણ, સંપત્તિ, જવાબદારીઓ, કાર્યવાહી અને કર્મચારીઓનું ટ્રાન્સફર) યોજના નિયમો, ૧૯૯૭

ના અમલીકરણ અનુસાર, રાજ્ય સરકાર દ્વારા તા.૦૧/૦૪/૧૯૯૬ થી અપર ઈન્દ્રાવતી હાઇડ્રો ઇલેક્ટ્રિક પ્રોજેક્ટ, તેના તમામ વર્તુળો અને વિભાગો સાથે, બધી સંપત્તિઓ અને જવાબદારીઓ સાથે અપીલકર્તાને ટ્રાન્સફર કરવામાં આવી હતી. અપીલકર્તા પહેલી અપીલમાં પક્ષકાર ન હોવાથી, એસ. એલ. પી. દાખલ કરવાની પરવાનગી માટે વિનંતી કરવામાં આવી હતી અને તેને મંજૂરી આપવામાં આવી છે, અને તે રીતે અપીલ દાખલ કરવામાં આવી છે. ઉપર નોંધ્યા મુજબ, હાઇકોર્ટે પ્રથમ અપીલ ફગાવી દીધી હતી અને અપીલકર્તા દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી સમીક્ષા માટેની અરજી હાઇકોર્ટ દ્વારા એ આધાર પર નકારી કાઢવામાં આવી હતી કે સમીક્ષા માટે કોઈ કેસ બનાવવામાં આવ્યો નથી. આ તબક્કે એ નોંધનીય છે કે પ્રથમ અપીલમાં પ્રકાશિત ન થયેલા કેટલાક સ્ટેન્ડ અપીલકર્તા દ્વારા સમીક્ષા અરજીમાં રજૂ કરવાની માંગ કરવામાં આવી હતી.

અપીલકર્તા-કોર્પોરેશનના વિદ્વાન વકીલે રજૂઆત કરી હતી કે હાઇકોર્ટ દ્વારા મૂળભૂત રીતે બે મુદ્દાઓ ધ્યાનમાં લેવામાં આવ્યા હતા. તેઓ (૧) સામાવાળા દ્વારા કોઈ વધારાનું કામ હાથ ધરવામાં આવ્યું હતું કે કેમ અને (૨) નિષ્ક્રિય મજૂરીને કારણે ગુકસાન ચૂકવવાપાત્ર હતું કે કેમ તે સંબંધિત હતા. રાજ્યનું વલણ એ હતું કે કરારની કલમ ૧૧ સ્પષ્ટપણે સૂચવે છે કે એમ-૧૫૦ સંપૂર્ણપણે વધારાની વસ્તુ છે અને તેથી વાદી એટલે કે વર્તમાન પ્રતિવાદી ૧૯૮૨ના દરની અનુસૂચિ મુજબ ચુકવણી મેળવવા માટે હકદાર રહેશે. ઉચ્ચ

અદાલતે એ આધાર પર કાર્યવાહી હાથ ધરી હતી કે, જોકે સંબંધિત કામ કરારમાં નિર્ધારિત નથી, તેમ છતાં સંબંધિત પક્ષોને ખબર હતી કે ડિઝાઇનમાં ફેરફાર થયો છે અને રેખાંકન (આંક એન) માં આપવામાં આવ્યું છે તેમ એમ ૧૫૦ ગ્રેડ કોંક્રિટનું કામ અમલમાં મૂકવું જરૂરી હતું. અપીલકર્તાના વિદ્વાન વકીલના મતે આ હાઇકોર્ટના અવલોકનની વિરુદ્ધ છે. નીચેની અદાલતો સમક્ષ પ્રતિવાદીનો અભિપ્રાય એવો હતો કે કાર્યપાલક ઇજનેરે એમ-૨૦૦ ગ્રેડના કોંક્રિટ કામ માટે કરાર મુજબ ચુકવણીની ખાતરી આપી હતી, જેના માટે કરાર અમલમાં મૂકવામાં આવ્યો હતો અને કામ શરૂ થયું હતું. તે સંબંધમાં કોઈ સત્તાવાર સંદેશાવ્યવહાર ન હોવાથી, પ્રતિવાદીએ કાર્યકારી ઇજનેરને કામ શરૂ કરવાની અને વ્યવસ્થાની પુષ્ટિ કરવાની મંજૂરી આપવા માટે જાણ કરી હતી.

અપીલકર્તાના વિદ્વાન વકીલે વધુમાં રજૂઆત કરી હતી કે તે સ્થાપિત કરવામાં આવ્યું નથી કે કોઈ ખાતરી આપવામાં આવી હતી. જો તે દલીલ ખાતર સ્વીકારવામાં આવે કે કોઈ ખાતરી આપવામાં આવી હતી, તો તે સ્પષ્ટ રીતે અનધિકૃત છે અને કોઈ પણ સંજોગોમાં પ્રતિવાદી પોતે સ્વીકારે છે કે આ કામની વધારાની વસ્તુ હતી અને ૧૯૮૨ માં લાગુ દરોની સૂચિ લાગુ હતી. સામાવાળા દ્વારા તા.૩૦/૦૯/૧૯૮૫ ના રોજ લખાયેલા કથિત પત્ર પર આ સંબંધમાં મજબૂત નિર્ભરતા મૂકવામાં આવી હતી.

બીજી જે વસ્તુ આપવામાં આવી હતી, જેના પર સવાલ ઉઠાવવામાં આવ્યા હતા, તે નિષ્ક્રિય મજૂર માટે ચૂકવણી સંબંધિત હતી. એવી રજૂઆત કરવામાં આવી હતી કે કામ પૂર્ણ કરવાનો સમયગાળો તા.૦૧/૦૫/૧૯૮૫ ના રોજ સમાપ્ત થઈ ગયો હતો અને જો સામાવાળાનો દાવો કે તા.૦૨/૦૭/૧૯૮૫ સુધી મુદત લંબાવવામાં આવી હતી તે સ્વીકારવામાં આવે તો પણ, નીચેની અદાલતો તા.૦૬/૦૧/૧૯૮૬ સુધીના નિષ્ક્રિય મજૂરી માટે વળતર આપવા માટે વાજબી ન હતી. એવી રજૂઆત કરવામાં આવે છે કે, હાઈકોર્ટે આ વસ્તુઓના સંદર્ભમાં ચુકાદાને જાળવી રાખવા માટે વ્યવહારીક રીતે કોઈ કારણ આપ્યું નથી. જ્યાં સુધી પહેલી બાબતનો સંબંધ છે, હાઈકોર્ટે ફક્ત નીચે મુજબ અવલોકન કર્યું:

"ઉપર જણાવેલ બાબતોને ધ્યાનમાં રાખીને, અમે વિદ્વાન ટ્રાયલ જજના તારણો સાથે સહમત થવા માટે તૈયાર છીએ કે વાદી એમ-૧૫૦ ગ્રેડ કોંક્રિટ વર્ક માટે એમ-૨૦૦ ગ્રેડ કોંક્રિટ વર્કના દરે ચૂકવણી મેળવવા માટે હકદાર છે."

તેવી જ રીતે, એવી રજૂઆત કરવામાં આવી હતી કે નિષ્ક્રિય શ્રમને લગતા દાવાના સંદર્ભમાં ઉચ્ચ અદાલતે કામ પૂર્ણ કરવાના સમયગાળા વિશે પણ વિચારણા કરી ન હતી. જો તા.૦૨/૦૮/૧૯૮૫ થી વધુ સમય લંબાવવામાં ન આવ્યો હોત, જે નીચેની અદાલતો અનુસાર કામ પૂર્ણ કરવાની છેલ્લી તારીખ

હતી, તો અપીલકર્તાને (અ) તા.૨૬/૦૨/૧૯૮૫ થી તા.૧૩/૦૪/૧૯૮૫ અને (બ) તા.૦૩/૦૭/૧૯૮૫ થી તા.૦૬/૦૧/૧૯૮૬ સુધીના સમયગાળા માટે ચુકવણી કરવાનો નિર્દેશ આપી શકાયો ન હોત. જવાબમાં, સામાવાળાઓના વિદ્વાન વકીલે રજૂઆત કરી હતી કે, ટ્રાયલ કોર્ટ અને હાઈકોર્ટ બંનેએ વાસ્તવિક સ્થિતિનું વિશ્લેષણ કર્યું છે અને સામાવાળાઓના હકનું વિશ્લેષણ કર્યું છે અને એવી કોઈ નબળાઈ નથી કે જેનાથી કોઈપણ હસ્તક્ષેપની જરૂર પડે.

અમને જાણવા મળ્યું છે કે હાઈકોર્ટ દ્વારા કેટલાક સંબંધિત પરિબલોને ધ્યાનમાં લેવામાં આવ્યા નથી; ઉદાહરણ તરીકે સામાવાળા-સંતવંત સિંહ ગિલ દ્વારા કથિત રીતે લખાયેલા પત્રની અસર. સંબંધિત ભાગ નીચે મુજબ છે:

"આ દરમિયાન ડિઝાઈનમાં ફેરફારને કારણે મને ચણતરની જગ્યાએ સાદા કોંક્રિટ કરવાનું કહેવામાં આવ્યું હતું. મારા કરારમાં આ કાર્યનો વિચાર કરવામાં આવ્યો ન હતો. જોકે, મેં નિર્ધારિત દરે સાદા કોંક્રિટનું કામ કર્યું છે".

(ભાર આપવા માટે રેખાંકિત)

હાઈકોર્ટે એ જાણવાનો કોઈ પ્રયાસ કર્યો નથી કે પ્રશ્નમાં રહેલું કામ વધારાનું કામ હતું કે નહીં અને/અથવા કરાર દ્વારા આવરી લેવામાં આવ્યું હતું. જો તે કરાર દ્વારા આવરી લેવામાં આવ્યું હોય, તો દાવા મુજબ આપવામાં આવેલી ખાતરીનો પ્રશ્ન, જો કોઈ હોય તો, અસંગત છે. જો તે કરારનો ભાગ હોત તો તે નિર્ધારિત દર દ્વારા આવરી લેવામાં આવતું હતું. તે કિસ્સામાં કોઈ ખાતરીની ભૂમિકા ભજવવાનો કોઈ પ્રશ્ન જ નથી. આ પાસાને પણ હાઈકોર્ટ દ્વારા ધ્યાનમાં લેવામાં આવ્યો નથી.

વધુમાં, અપીલકર્તાના વિદ્વાન વકીલ દ્વારા યોગ્ય રીતે નિર્દેશ કર્યા મુજબ, જો સામાવાળાઓ દ્વારા દાવો કરવામાં આવ્યો હતો તેમ, તા.૦૨/૦૮/૧૯૮૫ સુધીમાં કામ પૂર્ણ કરવાનું હતું, તો ઉપરોક્ત તારીખ પછી નિષ્ક્રિય કામ માટે કોઈપણ ચુકવણી કરવાનો પ્રશ્ન જ ઉભો થતો નથી. આ પાસાંનું પણ હાઈકોર્ટ દ્વારા વિશ્લેષણ કરવાની જરૂર હતી જે હજુ સુધી કરવામાં આવી નથી.

તેથી, પ્રકૃતિની યોગ્યતા અનુસાર, હાઈકોર્ટે ઉપરોક્ત બે પાસાઓ પર આ મામલાની ફરીથી તપાસ કરવી જોઈએ અને કાયદા અનુસાર આ મામલાનો નિર્ણય લેવો જોઈએ.

જ્યાં સુધી જોડાયેલ અપીલનો સંબંધ છે ત્યાં સુધી અમને જાણવા મળ્યું છે કે, હાઈકોર્ટે યોગ્ય રીતે ઠરાવ્યું હતું કે, જોડાયેલ અપીલમાં અમે જે આધારોનો સામનો કર્યો છે તે સિવાયના આધારો પર સમીક્ષાનો કેસ બનાવવામાં આવ્યો ન હતો. કથિત ફરિયાદોને લગતા મૂળભૂત મુદ્દાઓ અગાઉ હાઈકોર્ટ સમક્ષ વિચારણા માટે મૂકવામાં આવ્યા ન હોવાથી, સમીક્ષા અરજી દાખલ કરવાનો કોઈ અવકાશ નહોતો. તેથી હાઈકોર્ટે યોગ્ય રીતે સમીક્ષા અરજી ફગાવી દીધી હતી. આ અરજી નામંજૂર કરવામાં આવે છે. ઉપર નોંધ્યા મુજબ, હાઈકોર્ટ સમક્ષ પ્રથમ અપીલ સંબંધિત અપીલમાં મૂળભૂત મુદ્દાઓની તપાસ કરવામાં આવશે અને તેથી, ઉપર દર્શાવેલ બે મુદ્દાઓ સુધી પુનઃવિચારણા મર્યાદિત રહેશે.

તે મુજબ અપીલોનો નિકાલ કરવામાં આવે છે. કોઈ ખર્ચ નહીં.

અરજીઓનો નિકાલ કરવામાં આવે છે.

This judgment has been translated using AI Tool - SUVAS.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/

her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.